| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**THÀNH PHỐ NINH BÌNH**<br>**TỈNH NINH BÌNH** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |

Bản án số: 27/2022/HS-ST
Ngày 18 - 3 - 2022

**NHÂN DANH**
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ NINH BÌNH, TỈNH NINH BÌNH**

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có***:
*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa*: bà Nguyễn Thị Thanh Phương
*Các Hội thẩm nhân dân*:
Ông Bùi Quang Vinh
Bà Nguyễn Thị Lý
***- Thư ký phiên tòa***: bà Tống Thị Huê - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Ninh Bình, tỉnh Ninh Bình.
***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Ninh Bình, tỉnh Ninh Bình tham gia phiên tòa***: ông Mai Việt Hùng - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 3 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Ninh Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 22/2022/TLST-HS ngày 02 tháng 3 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 22/2022/QĐXXST-HS ngày 04 tháng 3 năm 2022 đối với bị cáo:

**Trần Thành C** sinh năm 1989 tại tỉnh Ninh Bình

Nơi cư trú: xóm 8, xã Đ, huyện K, tỉnh Ninh Bình; nghề nghiệp: phiên dịch; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn P và bà Trần Thị H; có vợ Ngô Thị Như H1 và có hai con, lớn sinh năm 2017, nhỏ sinh năm 2018; tiền án, tiền sự: không; bị tạm giữ từ ngày 23/01/2022 đến ngày 31/01/2022 chuyển tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Ninh Bình; có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* anh Lê Xuân N sinh năm 1995; nơi cư trú: số nhà 46, ngõ 473, đường T, phố T, phường T, thành phố N , tỉnh Ninh Bình; vắng mặt.

- *Người làm chứng*:

+ Anh Vũ Hoàng R sinh năm 1988; vắng mặt.

+ Ông Điền Quang K sinh năm 1960; vắng mặt.

+ Anh Vũ Văn V sinh năm 1987; vắng mặt.

+ Chị Ngô Thị Như H1 sinh năm 1991; có mặt.

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ ngày 23/01/2022, Trần Thành C điều khiển xe mô tô hiệu Honda Wave biển kiểm soát 47B1 - 756.06 chở vợ là chị Ngô Thị Như H1 sinh năm 1991, trú tại xóm 8, xã Đ, huyện K, tỉnh Ninh Bình từ nhà đến nhà hàng Vũ B ở phường B, thành phố N để xin việc làm. Khi đến nơi, do nhà hàng Vũ B hẹn đến 16 giờ cùng ngày phỏng vấn nên C chở chị H1 đi đến Trung tâm thương mại Go Ninh Bình ở khu vực đường T, xã P, thành phố N để mua sắm. Đến khoảng 14 giờ 15 phút cùng ngày, khi đi đến ngã tư giao giữa đường T với T thuộc xã P, thành phố N, Công không chấp hành hiệu lệnh đèn đỏ điều khiển xe rẽ phải vào đường T. Lúc này đồng chí Vũ Hoàng R sinh năm 1988 là cán bộ đội Cảnh sát giao thông trật tự Công an thành phố Ninh Bình đang làm nhiệm vụ đảm bảo an toàn trật tự giao thông tại khu vực ngã tư phát hiện thấy hành vi vi phạm của C và ra hiệu lệnh cho C dừng xe để kiểm tra nhưng C không chấp hành mà quay đầu xe đi ngược chiều đường rồi rẽ trái vào đường T. Lúc này đồng chí R thông báo cho đồng chí Lê Xuân N sinh năm 1995 là cán bộ đội Cảnh sát giao thông trật tự công an thành phố Ninh Bình đang làm nhiệm vụ bên phía đường đối diện điều khiển xe mô tô đuổi theo Công. Khi đến đoạn đường T thuộc thôn H, xã P, thành phố N (cách ngã tư đường T với đường T khoảng 100 mét), C dừng xe trên vỉa hè. Đồng chí N đến thông báo lỗi và yêu cầu C xuất trình giấy tờ để kiểm tra. Tuy nhiên Trần Thành C không chấp hành mà có hành vi chửi bới và dùng tay trái túm vào cầu vai áo bên phải đồng chí N còn tay phải đấm liên tiếp nhiều phát vào mặt phía bên trái đồng chí N dẫn đến da vùng mặt bên trái phía trước cách tai trái 01 cm của đồng chí N bị rách ra chảy máu kích thước (1x0,4) cm và có nhiều vết xây xát tấy đỏ khác. Ngay sau đó, công an xã Ninh Phúc, thành phố Ninh Bình phối hợp với đồng chí N bắt giữ Trần Thành C lập biên bản bắt người phạm tội quả tang về hành vi chống người thi hành công vụ và đưa về trụ sở Công an xã Ninh Phúc làm việc.

Về tài sản thu giữ: Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Ninh Bình đã thu giữ của Trần Thành C 01 xe mô tô hiệu Honda Wave biển kiểm soát 47B1-756.06 là tài sản của chị Ngô Thị Như H1; 01 chùm chìa khoá gồm 03 chìa là chìa khoá xe mô tô và chìa khoá nhà của chị H1. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Ninh Bình đã trả lại chiếc xe mô tô và chùm chìa khoá trên cho chị H1; 01 thẻ nhớ màu đen, dung lượng 02 GB có lưu tệp video hình ảnh Trần Thành C chửi và đánh anh N do anh N giao nộp được niêm phong trong phong bì chuyển kèm hồ sơ vụ án.

Về trách nhiệm dân sự: anh N xác định anh bị thương tích nhẹ không ảnh hưởng đến sức khỏe nên từ chối giám định thương tích và không yêu cầu C bồi thường dân sự.

Bản cáo trạng số 29/CT-VKS ngày 28-02-2022 Viện kiểm sát nhân dân thành phố Ninh Bình truy tố bị cáo Trần Thành C về tội "chống người thi hành công vụ" theo khoản 1 Điều 330 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà Kiểm sát viên tham gia phiên tòa giữ nguyên quyết định truy tố như nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tuyên bố bị cáo Trần Thành C phạm tội chống người thi hành công vụ.

Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Trần Thành C từ 07 tháng tù đến 09 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 23-01-2022.

- Về án phí: Bị cáo C phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa bị cáo C đã khai nhận khoảng 14 giờ 15 phút ngày 23/01/2022, tại khu vực đường T thuộc thôn H, xã P, thành phố N, khi anh N là cán bộ đội Cảnh sát giao thông trật tự Công an thành phố Ninh Bình thông báo lỗi và kiểm tra giấy tờ thì bị cáo đã có hành vi chửi, dùng tay đánh anh N nhằm mục đích ngăn cản anh N xử lý vi phạm của bị cáo.

Trong quá trình điều tra người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án là anh Lê Xuân N xác định khoảng 14 giờ 15 phút ngày 23/01/2022 bị cáo C có hành vi chửi và dùng tay đấm vào mặt anh đã gây thương tích nhẹ cho anh nhưng anh từ chối giám định thương tật và không có yêu cầu gì về việc bồi thường dân sự.

Tại phiên tòa người làm chứng là chị Ngô Thị Như H1 xác định chị là chủ sở hữu 01 xe mô tô hiệu Honda Wave biển kiểm soát 47B1- 756.06 và 01 chùm chìa khoá gồm 03 chìa là chìa khoá xe mô tô và chìa khoá nhà chị. Chị H1 đã nhận các tài sản trên và không có ý kiến gì.

Trong quá trình điều tra người làm chứng khai báo:

- Anh Vũ Hồng R: Khi phát hiện thấy hành vi không chấp hành hiệu lệnh đèn đỏ điều khiển xe rẽ phải vào đường T của C, anh R ra hiệu lệnh cho C dừng xe để kiểm

tra nhưng C không chấp hành mà quay đầu xe đi ngược chiều đường rồi rẽ trái vào đường T. Lúc này anh R thông báo cho anh N đang làm nhiệm vụ bên phía đường đối diện điều khiển xe mô tô đuổi theo C. Sau đó anh được người dân thông báo bị cáo C đánh anh N.

- Ông Điền Quang K và anh Vũ Văn V khai báo 23/01/2022 tại khu vực đường T thuộc thôn H, xã P, thành phố N ông K và anh V thấy bị cáo C đã có hành vi chửi, dùng tay đánh anh N nên có đến can ngăn bị cáo C.

Bị cáo không có ý kiến bào chữa, tranh luận gì và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của hành vi, quyết định tố tụng: hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Ninh Bình, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Ninh Bình, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, tại phiên tòa bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến, khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp

[2] Hành vi phạm tội của bị cáo: bị cáo Trần Thành C khai nhận đã thực hiện hành vi chống người thi hành công vụ như bản cáo trạng đã nêu. Lời khai của bị cáo hoàn toàn phù hợp với nhau và phù hợp với lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng; phù hợp với dữ liệu camera, bản ảnh, biên bản xác định hiện trường cùng các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Từ những chứng cứ trên đủ cơ sở kết luận: Khoảng 14 giờ 15 phút ngày 23/01/2022, tại khu vực đường T thuộc thôn H, xã P, thành phố N, bị cáo Trần Thành C đã có hành vi chửi, dùng tay đấm anh Lê Xuân N là cán bộ đội Cảnh sát giao thông trật tự Công an thành phố Ninh Bình đang thực hiện việc kiểm tra xử lý vi phạm Luật giao thông đường bộ của Công làm cho anh N không thực hiện được nhiệm vụ của mình.

Bị cáo C là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức rõ hành vi chửi, đánh anh N để ngăn cản anh N thực hiện công vụ là xâm phạm đến việc thực hiện nhiệm vụ của anh N trong việc đảm bảo an ninh trật tự giao thông tại địa

phương. Hành vi của bị cáo gây nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến sự hoạt động của Nhà nước về quản lý hành chính trong lĩnh vực thi hành nhiệm vụ công; gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh, trật tự tại địa phương, đặc biệt là trong việc chấp hành pháp luật. Hội đồng xét xử kết luận bị cáo Trần Thành C phạm tội "chống người thi hành công vụ" theo quy định tại khoản 1 Điều 330 của Bộ luật Hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Ninh Bình và lời buộc tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

**Điều 330. Tội chống người thi hành công vụ**

1. Người nào dùng vũ lực, đe dọa dùng vũ lực hoặc dùng thủ đoạn khác cản trở người thi hành công vụ thực hiện công vụ của họ hoặc ép buộc họ thực hiện hành vi trái pháp luật, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc bị phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.

[3] Tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo:

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo C không có tình tiết tặng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: sau khi phạm tội bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo là lao động chính, có hoàn cảnh gia đình khó khăn (có xác nhận của chính quyền địa phương). Do đó bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Về nhân thân: Bị cáo C có nhân thân tốt trước khi phạm tội không có tiền án, tiền sự.

[4] Sau khi xem xét về tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân và tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy cần áp dụng hình phạt tù với mức hình phạt như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là có căn cứ, tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo đủ giáo dục cải tạo bị cáo và đảm bảo tác dụng phòng ngừa chung.

[5] Về trách nhiệm dân sự: anh Lê Xuân N bị thương tích nhẹ, đã từ chối giám định thương tích và không có yêu cầu gì về trách nhiệm dân sự nên Hội đồng xét xử không xem xét, giải quyết.

[6] Về xử lý tài sản thu giữ: Đối với 01 xe mô tô hiệu Honda Wave biển kiểm soát 47B1- 756.06 thuộc quyền sở hữu của chị Hoa và 01 chùm chìa khoá gồm 03 chìa gồm 03 chìa là chìa khoá xe mô tô và chìa khoá nhà của chị H1. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Ninh Bình đã trả lại các tài sản trên cho chị H1 là có căn cứ.

Lưu theo hồ sơ vụ án 01 thẻ nhớ màu đen, dung lượng 2 GB lưu tập tin video hình ảnh Trần Thành C chửi và đánh anh N ngày 23/01/2022.

Đối với hành vi vi phạm Luật giao thông đường bộ ngày 23/01/2022 của bị cáo C, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Ninh Bình đã giao tài liệu có liên quan đến Đội Cảnh sát giao thông trật tự Công an thành phố Ninh Bình để giải quyết theo quy định của pháp luật.

[7] Án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, bị cáo Công phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự.

[8] Quyền kháng cáo: Bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

***Vì các lẽ trên:***

## QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ khoản 1 Điều 330; điểm i, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố bị cáo Trần Thành C phạm tội "chống người thi hành công vụ".

Xử phạt bị cáo Trần Thành C 07 (*bảy*) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày tạm giữ 23-01-2022.

2. Về án phí: Bị cáo Trần Thành C phải nộp 200.000 đồng (*hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

3. Quyền kháng cáo: bị cáo có mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 18-3-2022); người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được giao cho họ hoặc được niêm yết.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 của Luật thi hành án dân

sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án;
- TAND tỉnh Ninh Bình;
- VKSND tỉnh Ninh Bình;
- VKSND thành phố Ninh Bình;
- Sở Tư pháp tỉnh Ninh Bình;
- Chi cục THA DS thành phố Ninh Bình;
- Cơ quan Cảnh sát điều tra và Cơ quan THAHS Công an thành phố Ninh Bình;
- Trại tạm giam CA tỉnh Ninh Bình;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**
**THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Thanh Phương**